

Kultur Bildung Wissen

Kultura Edukacja Wiedza

Familienfest anlässlich 20 Jahre deutsch-polnische Proklamation Görlitz/Zgorzelec

Projektnummer: ERN-SN-18.02.27-489
Begünstigter: Stadtverwaltung Görlitz/ Sachgebiet
Öffentlichkeitsarbeit
Partner: Urząd Miasta Zgorzelec

Zeitraum: 01.03.2018 – 31.12.2018
EFRE-Förderung: 18.388,16 EUR

Projektziel

Familienfest zur Verbesserung des Zusammenhalts
der Bürger von Görlitz/ Zgorzelec durch
Begegnung und Kultur

Festyn rodzinny z okazji obchodów 20-lecia polsko-niemieckiej Proklamacji Zgorzelec/Görlitz

Numer projektowy: ERN-SN-18.02.27-489
Beneficjant: Stadtverwaltung Görlitz/ Sachgebiet
Öffentlichkeitsarbeit
Partner: Urząd Miasta Zgorzelec

Okres: 01.03.2018 – 31.12.2018
EFRR-dofinansowanie: 18.388,16 EUR

Cel projektu

Festyn rodzinny to polepszenie spójności
mieszkańców Zgorzelec/ Görlitz przez wspólne
spotkania i kulturę

Projektbeschreibung

Im Rahmen des Projektes wurde am 5. Mai 2018 das 20. Jubiläum der Unterzeichnung der deutsch-polnischen Proklamation in Görlitz und Zgorzelec als Europastadt mit einem gemeinsamen Bürger- und Familienfest am geografischen Sinnbild der Europastadt, der Altstadtbrücke, gefeiert. Den geschichtlichen Hintergrund erläuterten Banner an der Altstadtbrücke und eine Fotodokumentation mit 40 großformatigen Fotos aus den vergangenen 20 Jahren. In Görlitz präsentierten sich 15 Vereine und Initiativen, die zum Zusammenwachsen der Zwillingsstädte beigetragen haben. Den ca. 12000 Besuchern wurde ein unterhaltsames, vielfältiges und bereicherndes Festprogramm geboten. Mit Schlauchbooten wurde auf der Neiße zwischen den Veranstaltungsorten hin und her gepaddelt. Im Nachgang fand am 9. Mai 2018 ein interaktives zweisprachiges Wissensquiz über die Europastadt einmal für Schulen und einmal im Rahmen einer feierlichen Stadtratssitzung statt. Im Projekt lag der Fokus auf der Förderung des Bewusstseins für das gemeinsame Leben in der Europastadt Görlitz/Zgorzelec.

Opis projektu

W ramach projektu obchodzono w dniu 5 maja 2018 r. jubileusz 20-lecia podpisania polsko-niemieckiej Proklamacji Europa-Miasta w Görlitz i Zgorzelcu wspólnym festynem dla mieszkańców i rodzin w symbolicznym miejscu Europa-Miasta, przy Moście Staromiejskim. Kontekst historyczny objaśniały banery na Moście Staromiejskim i dokumentacja fotograficzna zawierająca 40 wielkoformatowych zdjęć z ostatnich 20 lat. W Görlitz zaprezentowało się 15 stowarzyszeń i inicjatyw, które przyczyniły się do zrośnięcia bliźniaczych miast. Program zaoferowany ok. 12.000 odwiedzającym festyn był rozrywkowy, urozmaicony i wzbogacający. Przeprowadzono się pontonami po Nysie Łużyckiej z jednego miejsca na drugie miejsce w ramach imprezy. Bezpośrednio po tym, 9 maja 2018 r. przeprowadzono interaktywny dwujęzyczny quiz wiedzy o Europa-Mieście w szkołach jak i podczas uroczystej sesji obu rad miejskich. W projekcie skupiono się na promowaniu świadomości na temat wspólnego życia w Europa-Mieście Görlitz/Zgorzelec.